



Rada
Európskej únie

V Bruseli 16. novembra 2023
(OR. en)

15548/23

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0414(NLE)**

**ECOFIN 1191
FIN 1170
UEM 357**

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

| | |
|------------------|---|
| Od: | Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie |
| Dátum doručenia: | 16. novembra 2023 |
| Komu: | Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie |
| Č. dok. Kom.: | COM(2023) 729 final |
| Predmet: | Návrh - VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 10157/21 INIT; ST 10157/21 ADD 1) z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Lotyšska |

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 729 final.

Príloha: COM(2023) 729 final



V Bruseli 16. 11. 2023
COM(2023) 729 final

2023/0414 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 10157/21 INIT; ST 10157/21 ADD 1)
z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Lotyšska**

{SWD(2023) 375 final}

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 10157/21 INIT; ST 10157/21 ADD 1)
z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Lotyšska**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti¹, a najmä na jeho článok 20 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Po tom, ako Lotyšsko 30. apríla 2021 predložilo národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada kladné posúdenie schválila vykonávacím rozhodnutím Rady z 13. júla 2021².
- (2) Podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241 by sa do 30. júna 2022 mal aktualizovať maximálny finančný príspevok na nenávratnú finančnú podporu pre každý členský štát v súlade s metodikou uvedenou v danom článku. Komisia 30. júna 2022 predložila Európskemu parlamentu a Rade výsledky uvedenej aktualizácie.
- (3) Lotyšsko 26. septembra 2023 predložilo Komisii upravený národný plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU podľa článku 21c nariadenia (EÚ) 2021/241.
- (4) V upravenom pláne obnovy a odolnosti sa zohľadňuje aj aktualizovaný maximálny finančný príspevok v súlade s článkom 18 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241 a je v ňom zahrnutá odôvodnená žiadosť v zmysle článku 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241, aby Komisia navrhla Rade zmenu vykonávacieho rozhodnutia Rady, keďže vzhľadom na objektívne okolnosti sa už plán obnovy a odolnosti považuje za čiastočne nesplniteľný. Úpravy plánu obnovy a odolnosti predložené Lotyšskom sa týkajú 70 opatrení.

¹ Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17

² ST 10157/21; ST 10157/21 ADD 1.

- (5) Rada 14. júla 2023 adresovala Lotyšsku odporúčania v kontexte európskeho semestra. Rada najmä odporučila, aby Lotyšsko rozšírilo zdaňovanie vrátane zdaňovania majetku a kapitálu a posilnilo primeranosť zdravotnej starostlivosti a sociálnej ochrany. Lotyšsku odporučila takisto pokračovať v stabilnom vykonávaní svojho plánu obnovy a odolnosti, urýchlene sfinalizovať kapitolu o REPowerEU a pokračovať v rýchlom vykonávaní programov politiky súdržnosti. Rada ďalej odporučila zlepšiť prístup malých a stredných podnikov k finančným prostriedkom prostredníctvom systémov poskytovania verejných úverov a záruk. V súvislosti s energetickými výzvami Rada Lotyšsku odporučila, aby v rokoch 2023 a 2024 čo najskôr zrušilo platné núdzové podporné opatrenia v oblasti energetiky alebo aby aspoň zabezpečilo, aby tieto opatrenia boli v prípade potreby zamerané na ochranu zraniteľných domácností a podnikov, fiškálne dostupné a aby sa zachovali stimuly na úsporu energie. Rada takisto odporučila, aby Lotyšsko znížilo svoju celkovú závislosť od fosílnych palív urýchléním zavádzania obnoviteľných zdrojov energie a posilnením opatrení v oblasti energetickej efektívnosti, aby zabezpečilo dostatočnú kapacitu prepojení, aby pokračovalo v synchronizácii s elektrizačnou sústavou EÚ a aby zintenzívnilo politické úsilie zamerané na zvyšovanie úrovne zelených zručností.
- (6) Predloženiu upraveného plánu obnovy a odolnosti predchádzal proces konzultácií so zapojením miestnych a regionálnych orgánov, sociálnych partnerov, organizácií občianskej spoločnosti, mládežníckych organizácií a ďalších príslušných zainteresovaných strán, ktorý prebiehal v súlade s vnútroštátnym právnym rámcom. Zhrnutie konzultácií bolo predložené spolu s upraveným plánom obnovy a odolnosti. V zmysle článku 19 nariadenia (EÚ) 2021/241 Komisia posúdila relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť upraveného plánu obnovy a odolnosti v súlade s usmerneniami pre posudzovanie uvedenými v prílohe V k danému nariadeniu.

Zmeny na základe článku 21 nariadenia 2021/241

- (7) Zmeny plánu obnovy a odolnosti, ktoré Lotyšsko predložilo z dôvodu objektívnych okolností, sa týkajú 35 opatrení.
- (8) Lotyšsko vysvetlilo, že z dôvodu narušenia dodávateľského reťazca už nemožno dosiahnuť päť opatrení v konkrétnych lehotách predpokladaných v pôvodnom pláne obnovy a odolnosti. Týka sa to cieľov s poradovými číslami 3 a 4 v rámci opatrenia 1.1.1.1i (investícia: Konkurencieschopná železničná osobná doprava v rámci spoločného systému verejnej dopravy mesta Riga), cieľa s poradovým číslom 5 v rámci opatrenia 1.1.1.2i (investícia: Zlepšenia systému verejnej dopravy mesta Riga šetrné k životnému prostrediu), cieľa s poradovým číslom 6 v rámci opatrenia 1.1.1.3.i (investícia: Kompletná infraštruktúra na jazdu na bicykloch) a cieľa s poradovým číslom 18 v rámci opatrenia 1.2.1.4.i (investícia: Zlepšenie energetickej hospodárnosti budov verejného sektora vrátane historických budov), všetky v rámci komponentu 1 (Zmena klímy a environmentálna udržateľnosť); a míľnikov s poradovými číslami 176 a 177 v rámci opatrenia 6.1.2.1.i (investícia: Prepojenie železničného röntgenového zariadenia s Baxom a používanie umelej inteligencie na analýzu naskenovaných snímok nákladu prepravovaného železničnou dopravou) v rámci komponentu 6 (Právny štát). Lotyšsko preto požiadalo o úpravu rozsahu cieľov s poradovými číslami 3, 4, 5, 6, 18 a 102 a o predĺženie harmonogramu realizácie míľnikov s poradovými číslami 176 a 177. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (9) Lotyšsko vysvetlilo, že z dôvodu vysokej inflácie, v niektorých prípadoch v kombinácii s narušeniami dodávateľského reťazca, šesť opatrení už nemožno zrealizovať, ako sa predpokladalo v pôvodnom pláne obnovy a odolnosti. Týka sa to cieľov s poradovými číslami 63 a 64 v rámci opatrenia 2.3.1.2.i (investícia: Rozvoj kľúčových digitálnych zručností podnikov) v rámci komponentu 2 (Digitálna transformácia). Lotyšsko preto požiadalo o zníženie hodnoty cieľov s poradovými číslami 63 a 64. Týka sa to cieľa s poradovým číslom 102 v rámci opatrenia 3.1.1.4.i (investícia: Vytvorenie fondu na financovanie výstavby bytov s nízkym nájomným) v rámci komponentu 3 (Zníženie nerovnosti). Lotyšsko preto požiadalo o zníženie pôvodnej ambície uvedeného opatrenia. Týka sa to aj míľnikov a cieľov s poradovými číslami 113, 114, 115, 116 a 117 v rámci opatrenia 3.1.2.1.i (investícia: Opatrenia na podporu prístupu osôb so zdravotným postihnutím k verejným službám a zamestnaniu), cieľov s poradovými číslami 122 a 123 v rámci opatrenia 3.1.2.3.i (investícia: Odolnosť a kontinuita služby dlhodobej sociálnej starostlivosti) a míľnikov s poradovými číslami 125 a 126 v rámci opatrenia 3.1.2.4.i (investícia: Synergický rozvoj sociálnych a profesijných rehabilitačných služieb na podporu odolnosti ľudí s funkčnými poruchami), všetky v rámci komponentu 3 (Zníženie nerovnosti). S cieľom zachovať požadovanú úroveň realizácie týchto troch opatrení Lotyšsko kompenzovalo zvýšením odhadovaných nákladov využitím dodatočných zdrojov, ktoré boli k dispozícii po aktualizácii maximálneho finančného príspevku na nenávratnú finančnú podporu. Tieto objektívne okolnosti sa týkajú aj míľnikov s poradovými číslami 181, 182, 183, 184 a 185 v rámci opatrenia 6.1.2.4.i (investícia: Vytvorenie infraštruktúry na výkon kontrolných služieb v Kundziņšale) v rámci komponentu 6 (Právny štát). Lotyšsko preto požiadalo o predĺženie harmonogramu realizácie uvedených opatrení. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (10) Lotyšsko vysvetlilo, že z dôvodu objektívnych okolností, ktoré si vyžiadali predĺženie procesu obstarávania, štyri opatrenia už nemožno zrealizovať v harmonograme plánovanom v pôvodnom pláne obnovy a odolnosti. Týka sa to cieľa s poradovým číslom 66 v rámci opatrenia 2.3.1.4.i (investícia: Vývoj prístupu k individuálnym účtom vzdelávania), cieľa s poradovým číslom 78 v rámci opatrenia 2.3.2.3.i (investícia: Odstránenie digitálnej priepasti pre sociálne zraniteľné skupiny a vzdelávacie inštitúcie) v rámci komponentu 2 (Digitálna transformácia); míľnikov s poradovými číslami 119 a 120 v rámci opatrenia 3.1.2.2.i (investícia: Vývoj prognostického nástroja) v rámci komponentu 3 (Zníženie nerovnosti) a míľnika s poradovým číslom 180 v rámci opatrenia 6.1.2.3.i (investícia: Zlepšenie colnej kontroly prijatých poštových zásielok na letisku v mieste colnej kontroly) v rámci komponentu 6 (Právny štát). Lotyšsko preto požiadalo o predĺženie harmonogramu realizácie míľnikov s poradovými číslami 119, 120 a 180 a o vypustenie priebežného cieľa s poradovým číslom 78, pričom priebežný cieľ s poradovým číslom 66 sa znižuje (zatiaľ čo konečný cieľ opatrenia zostáva zachovaný). Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (11) Lotyšsko vysvetlilo, že z dôvodu nepredvídaných prekážok jedno opatrenie už nemožno zrealizovať, ako sa predpokladalo v pôvodnom pláne obnovy a odolnosti. Týka sa to cieľa s poradovým číslom 71 v rámci opatrenia 2.3.2.1.i (investícia: Digitálne zručnosti pre občanov vrátane mladých ľudí) v rámci komponentu 2 (Digitálna transformácia). Lotyšsko preto požiadalo o zníženie hodnoty priebežného cieľa, zatiaľ čo konečný cieľ pre toto opatrenie zostáva zachovaný. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (12) Lotyšsko objasnilo, že 12 opatrení bolo zmenených s cieľom zaviesť lepšie alternatívy, aby sa dosiahli pôvodné ambície súvisiacich opatrení. Týka sa to cieľa s poradovým číslom 12 v rámci opatrenia 1.2.1.2.i (investícia: Zvyšovanie energetickej efektívnosti v podnikaní, ktoré sa má realizovať na vnútroštátnej úrovni vo forme kombinovaného finančného nástroja) a cieľa s poradovým číslom 26 v rámci opatrenia 1.3.1.2.i (investícia: Investície do infraštruktúry na znižovanie povodňového rizika), oba v rámci komponentu 1 (Zmena klímy a environmentálna udržateľnosť). Lotyšsko preto požiadalo o zvýšenie hodnoty schválených projektov týkajúcich sa zlepšenia energetickej efektívnosti a o odkaz na dokončenie projektov na ochranu pred povodňami. Tieto objektívne okolnosti sa týkajú aj cieľov s poradovými číslami 35 a 36 v rámci opatrenia 2.1.2.2.i (investícia: Národný federálny cloud Lotyšska) v rámci komponentu 2 (Digitálna transformácia). Lotyšsko preto požiadalo o úpravu technologického riešenia pre realizáciu modernej IT architektúry a cloudových riešení vo verejnej správe. Tieto objektívne okolnosti sa týkajú aj míľnika s poradovým číslom 42 opatrenia 2.2.1.r (reforma: Vytvorenie celého cyklu podpory digitálnej transformácie podnikov s regionálnym pokrytím), cieľov s poradovými číslami 43 a 44 v rámci opatrenia 2.2.1.1.i (investícia: Podpora zriaďovania centier digitálnych inovácií a regionálnych kontaktných miest) a cieľov s poradovými číslami 45 a 46 v rámci opatrenia 2.2.1.2.i (investícia: Podpora digitalizácie procesov v obchodných činnostiach) v rámci komponentu 2 (Digitálna transformácia). Na základe toho Lotyšsko požiadalo o navýšenie skupín príjemcov s cieľom rozšíriť digitálnu transformáciu hospodárstva. Lotyšsko takisto navrhlo rozlišovať druh merania výstupov pre rôzne skupiny príjemcov. V dôsledku toho sa zmenili ciele s poradovými číslami 43 a 44 a doplnil sa nový míľnik s poradovým číslom 44a s cieľom zohľadniť podporu pre rôzne skupiny príjemcov a zabezpečiť súvisiaci druh merania. Tieto objektívne okolnosti sa týkajú aj míľnikov s poradovými číslami 55, 57 a 58 v rámci opatrenia 2.3.1.r (reforma: Rozvoj udržateľného a sociálne zodpovedného rámca na podporu vzdelávania dospelých) v rámci komponentu 2 (Digitálna transformácia). Na základe toho Lotyšsko požiadalo o vytvorenie jednotného regulačného rámca ako účinnejšieho riešenia na dosiahnutie cieľov reformy pri súčasnom posilnení záväzkov týkajúcich sa jej vykonávania, ako aj o spoločné vykonávanie existujúcich a plánovaných systémov odbornej prípravy. Tieto objektívne okolnosti sa týkajú aj míľnika s poradovým číslom 128 v rámci opatrenia 3.1.2.5.i (investícia: Účasť nezamestnaných, uchádzačov o zamestnanie a osôb ohrozených nezamestnanosťou na trhu práce) v rámci komponentu 3 (Zníženie nerovnosti). Lotyšsko preto požiadalo o revíziu počtu nástrojov na posúdenie digitálnych zručností na jeden, pričom by boli k dispozícii dva typy testov, a to z dôvodu väčšieho pohodlia používateľov a po konzultácii s príslušnými zainteresovanými stranami. Tieto objektívne okolnosti sa týkajú aj cieľa a míľnika s poradovými číslami 155 a 156 v rámci opatrenia 5.1.1.1.i. (investícia: Vývoj a nepretržitá prevádzka plnohodnotného modelu riadenia inovačného systému) a míľnika a cieľa s poradovými číslami 157 a 158 v rámci opatrenia 5.1.1.2.i. (investícia: Nástroj na podporu rozvoja inovačných zoskupení), oba v rámci komponentu 5 (Hospodárska transformácia a reforma produktivity). Lotyšsko preto požiadalo o revíziu modelu riadenia inovačného systému s cieľom zabezpečiť účinnú podporu rozvoja inovačných zoskupení. Tieto objektívne okolnosti sa týkajú aj míľnika s poradovým číslom 200 v rámci opatrenia 6.3.1.1.i. (investícia: Otvorená, transparentná, spravodlivá a zodpovedná verejná správa) a míľnika s poradovým číslom 202 v rámci opatrenia 6.3.1.2.i. (investícia: Profesionalizácia verejnej správy a budovanie administratívy a kapacít), oba v rámci komponentu 6 (Právny štát). Lotyšsko preto požiadalo o zmenu prijatého dokumentu z usmernení o rámci kompetencií na interný regulačný akt, čím sa posilní právny základ prijatia

rámca kompetencií školy verejnej správy. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (13) Lotyšsko vysvetlilo, že z dôvodu nepredvídaných zmien v dodávke digitálnych služieb už nemožno dosiahnuť tri opatrenia v konkrétnych lehotách predpokladaných v pôvodnom pláne obnovy a odolnosti. Týka sa to cieľov s poradovými číslami 29 a 30 v rámci opatrenia 2.1.1.1.i (investícia: Modernizácia administratívy a digitálna transformácia služieb vrátane podnikateľského prostredia), cieľov s poradovými číslami 32, 33 a 34 v rámci opatrenia 2.1.2.1.i (investícia: Centralizované platformy a systémy správy a riadenia), cieľa s poradovým číslom 39 v rámci opatrenia 2.1.3.1.i (investícia: Dostupnosť, zdieľanie a analýza údajov) všetky v rámci komponentu 2 (Digitálna transformácia). Lotyšsko preto požiadalo o prerozdelenie finančných prostriedkov v rámci týchto opatrení a o úpravu hodnoty cieľa s poradovým číslom 39. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (14) Lotyšsko ďalej vysvetlilo, že jedno opatrenie už nie je z dôvodu objektívnych okolností dosiahnuteľné za konkrétnych podmienok predpokladaných v pláne, a to z dôvodu problémov so zlučiteľnosťou s pravidlami štátnej pomoci podľa článku 107 zmluvy, čo nebolo možné predvídať vo fáze plánovania. Týka sa to vypustenia cieľa s poradovým číslom 82 v rámci opatrenia 2.4.1.1.i. (investícia: Výstavba pasívnej infraštruktúry na koridore Via Baltica na pokrytie 5G) v rámci komponentu 2 (Digitálna transformácia). Lotyšsko preto navrhlo využiť finančné zdroje uvoľnené vypustením cieľa s poradovým číslom 82 na zvýšenie ambícií cieľa s poradovým číslom 83 v rámci opatrenia 2.4.1.2.i (investícia: Rozvoj infraštruktúry širokopásmovej alebo veľmi vysokokapacitnej siete „poslednej míle“) v rámci komponentu 2 (Digitálna transformácia). Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (15) Lotyšsko objasnilo, že dve opatrenia boli zmenené s cieľom zaviesť lepšie alternatívy, aby sa dosiahli pôvodné ambície súvisiaceho opatrenia. Týka sa to cieľa s poradovým číslom 108 v rámci opatrenia 3.1.1.6.i (investícia: Nakupovanie vozidiel s nulovými emisiami na výkon komunálnych funkcií a služieb) v rámci komponentu 3 (Zníženie nerovnosti). Lotyšsko zároveň navrhlo využiť finančné zdroje uvoľnené znížením pridelených rozpočtových prostriedkov cieľu s poradovým číslom 108 na zvýšenie prostriedkov cieľa s poradovým číslom 106 v rámci opatrenia 3.1.1.5.i (investícia: Rozvoj a vybavenie infraštruktúry vzdelávacích inštitúcií) v rámci komponentu 3 (Zníženie nerovnosti) s cieľom rozšíriť ďalší rozvoj a vybavenie infraštruktúry vzdelávacích inštitúcií. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (16) Komisia sa domnieva, že dôvody, ktoré uviedlo Lotyšsko, odôvodňujú zmenu podľa článku 21 ods. 2 uvedeného nariadenia.

Opravy administratívnych chýb

- (17) V texte vykonávacieho rozhodnutia Rady boli zistené administratívne chyby, ktoré ovplyvňujú 35 opatrení. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zmeniť s cieľom opraviť tieto administratívne chyby, ktoré nezodpovedajú obsahu plánu obnovy a odolnosti predloženému Komisii 30. apríla 2021, a to podľa dohody medzi Komisiou a Lotyšskom. Tieto administratívne chyby sa týkajú opatrenia 1.1.1 (reforma: Ekologizácia metropolitného dopravného systému v Rige), opatrenie 1.2.1.1.i

(investícia: Zlepšenie energetickej efektívnosti bytových domov a prechod na technológie v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov), opatrenie 1.2.1.3.i. (investícia: Zlepšenie obecných budov a infraštruktúry prostredníctvom podpory prechodu na technológie v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov a zlepšenia energetickej efektívnosti), všetky v rámci komponentu 1 (Zmena klímy a environmentálna udržateľnosť); opatrenie 2.1.1.r. (reforma: Modernizácia vnútroštátnych procesov a služieb a digitálna transformácia), opatrenie 2.1.2.r. (reforma: Zvýšenie efektívnosti a interoperability pri využívaní vnútroštátnych zdrojov IKT), opatrenie 2.1.2.1i (investícia: Centralizované platformy a systémy správy a riadenia), opatrenie 2.1.3.r. (reforma: Rozvoj národného hospodárstva v oblasti ekonomických údajov a digitálnych služieb), opatrenie 2.2.1.2.i. (investícia: Podpora digitalizácie procesov v obchodných činnostiach), opatrenie 2.2.1.3.i. (investícia: Podpora zavádzania nových výrobkov a služieb do podnikania), opatrenie 2.2.1.4.i. (investícia: Finančné nástroje na uľahčenie digitálnej transformácie hospodárskych subjektov), opatrenie 2.2.1.5.i. (investícia: Podpora digitálnej transformácie mediálnych spoločností), opatrenie 2.3.1.1.i. (investícia: Zabezpečenie nadobúdania pokročilých digitálnych zručností), opatrenie 2.3.1.3.i. (investícia: Vývoj samoriadenej odbornej prípravy pre špecialistov IKT), opatrenie 2.3.r. (reforma: Digitálne zručnosti pre digitálnu transformáciu spoločnosti a verejnej správy), opatrenie 2.3.2.2.i. (investícia: Rozvoj zručností a schopností v oblasti digitálnej transformácie štátnej správy a miestnej samosprávy), opatrenie 2.4.1.r. (reforma: Rozvoj širokopásmovej infraštruktúry), všetky v rámci komponentu 2 (Digitálna transformácia); opatrenie 3.1.1.r. (reforma: Administratívna územná reforma), opatrenie 3.1.1.1.i. (investícia: Zlepšenie siete regionálnych a miestnych ciest) a opatrenie 3.1.1.2.i. (investícia: Posilnenie kapacity obcí zlepšiť efektívnosť a kvalitu služieb), opatrenie 3.1.2.r. (reforma: Prístup k sociálnym službám a službám zamestnanosti na podporu reformy minimálneho príjmu), opatrenie 3.1.2.5.i. (investícia: Účasť nezamestnaných, uchádzačov o zamestnanie a osôb ohrozených nezamestnanosťou na trhu práce) všetky v rámci komponentu 3 (Zníženie nerovnosti); opatrenie 4.1.1.r. (reforma: Udržateľnosť a odolnosť komplexného integrovaného systému zdravotnej starostlivosti zameraného na človeka), opatrenie 4.1.1.1.i. (investícia: Podpora výskumu v oblasti verejného zdravia), opatrenie 4.1.1.2.i. (investícia: Podpora posilnenia zdravotníckej infraštruktúry univerzitných a regionálnych nemocníc), opatrenie 4.1.1.3.i. (investícia: Podpora posilnenia zdravotníckej infraštruktúry poskytovateľov sekundárnych ambulantných služieb), opatrenie 4.2.1.r. (reforma: Poskytovanie ľudských zdrojov a zvyšovanie úrovne zručností), opatrenie 4.3.1.1.i. (investícia: Podpora posudzovania a zlepšovania kvality a dostupnosti ambulantnej sekundárnej zdravotnej starostlivosti), všetky v rámci komponentu 4 (Zdravie); opatrenie 5.1.r. (reforma: Riadenie inovačného systému a motivácia pre súkromné investície do výskumu a vývoja), opatrenie 5.2.1.r. (reforma: Reforma vysokoškolského vzdelávania a vedeckej excelentnosti a riadenia) v rámci komponentu 5 (Hospodárska transformácia a reforma produktivity); opatrenie 6.1.1.r. Posilnenie analýzy a rozvoj správy údajov v oblasti daňovej správy a cieľ, opatrenie 6.1.2.r. (reforma: Diaľková a centralizovaná analýza snímkov naskenovaných na miestach colnej kontroly), opatrenie 6.2.1.2.i. (investícia: Posilnenie schopnosti vyšetrovať hospodársku trestnú činnosť), opatrenie 6.2.1.3.i. (investícia: Zriadenie jednotného strediska odbornej prípravy pre rozvoj kvalifikácií sudcov, zamestnancov súdov, prokurátorov, pomocných prokurátorov a špecializovaných vyšetrovateľov (interdisciplinárne záležitosti)], opatrenie 6.3.1.3.i. (investícia: Vývoj inovačného ekosystému verejnej správy), opatrenie 6.3.1.4.i. (investícia: Rast mimovládnych organizácií s cieľom posilniť zastúpenie sociálneho

zabezpečenia a monitorovať verejné záujmy), všetky v rámci komponentu 6 (Právny štát). Tieto opravy nemajú vplyv na vykonávanie príslušných opatrení.

Kapitola REPowerEU na základe článku 21c nariadenia 2021/241

- (18) Kapitola REPowerEU obsahuje novú reformu a tri nové investície. Cieľom reformy je znížiť celkovú závislosť od fosílnych palív a dosiahnuť, aby sa Lotyšsko stalo krajinou vyvážajúcou zelenú energiu. Prvá investícia je zameraná na urýchlenie synchronizácie vnútroštátnej sústavy s elektrickými sieťami kontinentálnej Európy a na zabezpečenie a stabilizáciu dodávok energie. Druhá investícia je rozdelená do štyroch častí a je zameraná na modernizáciu, digitalizáciu a zabezpečenie vnútroštátnej energetickej siete prostredníctvom a) zvýšenia kapacity vnútroštátnej sústavy, aby sa prispôbila vyššej integrácii variabilných obnoviteľných zdrojov energie, b) modernizácie energetických prenosových vedení, c) zavedenia pokročilého riešenia inteligentného riadenia distribúcie a d) dokončenia analytických štúdií potrebných na načrtnutie cesty Lotyšska k tomu, aby sa stalo krajinou vyvážajúcou zelenú energiu. Treťou investíciou je výstavba nového udržateľného miesta na vstrekovanie biometánu a vývoj IT riešenia na inteligentné riadenie miesta na vstrekovanie.
- (19) Reforma prispieva aj k riešeniu energetickej chudoby podporou a propagáciou energetických spoločností.
- (20) Komisia upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU posúdila podľa kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia 2021/241.

Vyvážená reakcia prispievajúca k šiestim pilierom

- (21) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.1 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU do značnej miery (hodnotenie A) predstavuje komplexnú a primerane vyváženú reakciu na hospodársku a sociálnu situáciu a primerane prispieva ku všetkým šiestim pilierom uvedeným v článku 3 daného nariadenia, pričom zohľadňuje osobitné výzvy dotknutého členského štátu a jemu pridelené finančné prostriedky.
- (22) Pokiaľ ide o prvý pilier, upravený lotyšský plán obnovy a odolnosti obsahuje doplňujúce opatrenia na riešenie zelených výziev, konkrétne v kapitole REPowerEU. Opatrenia v tejto kapitole prispievajú k dosiahnutiu klimatických cieľov Únie do roku 2030 a cieľa Únie dosiahnuť do roku 2050 klimatickú neutralitu tým, že pripraví vnútroštátnu energetickú sústavu na vyššiu integráciu elektriny z obnoviteľných zdrojov a zvýšia využívanie udržateľného biometánu. Od opatrenia 7.1.r (reforma: Transformácia vnútroštátneho energetického sektora) sa očakáva, že sa ním i) zavedie rámec umožňujúci energetické spoločenstvá, samospotrebiteľov a vlastníkov mikroelektrární, ii) stanoví podmienky pre efektívnejšie využívanie existujúcich prenosových a distribučných sietí a iii) stanoví sa podmienky pre zvýšenie využívania udržateľného biometánu, ktorý sa má vstrekovať do existujúcej siete distribúcie zemného plynu. Očakáva sa, že všetky opatrenia, ktoré sú zahrnuté do kapitoly REPowerEU, významne prispievajú k zelenej transformácii alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú.

Riešenie všetkých výziev identifikovaných v odporúčaniach pre danú krajinu alebo významnej podskupiny týchto výziev

- (23) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.2 prílohy V k nemu sa očakáva, že upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU prispeje k účinnému riešeniu všetkých výziev alebo významnej podskupiny výziev (hodnotenie A) identifikovaných v príslušných odporúčaniach pre danú krajinu adresovaných Lotyšsku vrátane ich fiškálnych aspektov alebo výziev identifikovaných v iných relevantných dokumentoch, ktoré Komisia oficiálne prijala v kontexte európskeho semestra.
- (24) V upravenom pláne obnovy a odolnosti sa konkrétne zohľadňujú odporúčania pre danú krajinu, ktoré Rada formálne prijala pred posúdením upraveného plánu Komisiou. Keďže maximálny finančný príspevok pre Lotyšsko bol upravený smerom nadol, v celkovom posúdení sa hodnotili len odporúčania týkajúce sa energetických výziev na roky 2022 a 2023.
- (25) Na základe posúdenia pokroku pri plnení všetkých relevantných odporúčaní pre danú krajinu v čase predloženia upraveného plánu obnovy a odolnosti Komisia dospela k záveru, že Lotyšsko podstatne pokročilo, pokiaľ ide o odporúčania týkajúce sa fiškálnej politiky (2022), otázky prania špinavých peňazí (odporúčanie pre danú krajinu 2020.4.1., 2019.1.3.), podpory likvidity s cieľom riešiť vplyv krízy (odporúčanie pre danú krajinu 2020.3.1.), ako aj rozšírenia verejných investícií do zelenej a digitálnej transformácie (odporúčanie pre danú krajinu 2022.1.2.).
- (26) Upravený plán obnovy a odolnosti obsahuje rozsiahly súbor vzájomne sa posilňujúcich reforiem a investícií, ktoré prispievajú k účinnému riešeniu všetkých alebo významnej podskupiny hospodárskych a sociálnych výziev uvedených v odporúčaniach pre danú krajinu, ktoré Lotyšsku adresovala Rada v rámci európskeho semestra, najmä zelenej transformácie (odporúčanie pre danú krajinu 2020.3.6., 2020.3.5., 2019.3.3., 2019.3.4.) a digitálnej transformácie (odporúčanie pre danú krajinu 2020.3.7., 2019.3.5.), sociálneho vylúčenia (odporúčanie pre danú krajinu 2020.2.1., 2020.2.4., 2019.2.1., 2019.2.3.), zdravotnej starostlivosti (odporúčanie pre danú krajinu 2020.1.2., 2019.2.3.), regionálnych rozdielov (odporúčanie pre danú krajinu 2019.4.1.) a dostupného bývania (odporúčanie pre danú krajinu 2019.3.2.), digitálnych zručností a vzdelávania dospelých (odporúčanie pre danú krajinu 2020.2.4., 2019.2.2., 2019.2.4.) a vysokoškolského vzdelávania (odporúčanie pre danú krajinu 2019.2.2.), konvergencie a rastu produktivity vrátane výskumu a inovácií a podpory investícií do podnikov (odporúčanie pre danú krajinu 2020.3.4., 2019.3.1.) a administratívnej kapacity vrátane daňovej správy, verejného obstarávania a súdneho systému (odporúčanie pre danú krajinu 2019.4.1.).
- (27) V upravenom pláne obnovy a odolnosti Lotyšsko nevyklučuje žiadne reformy a zachováva ich úroveň ambícií vo všetkých šiestich komponentoch. Zníženie cieľov v niektorých investíciách z objektívnych dôvodov sa zmierňuje zvýšením rozsahu alebo hľadaním lepších alternatív v iných.
- (28) Očakáva sa, že kapitola REPowerEU prispeje k riešeniu odporúčaní pre danú krajinu týkajúcich sa energetiky v rokoch 2022 a 2023. Od reformného opatrenia 7.1.r (reforma: Transformácia vnútroštátneho energetického sektora) sa očakáva najmä zníženie celkovej závislosti od fosílnych palív prostredníctvom urýchlenia zavádzania obnoviteľných zdrojov energie. Od investičných opatrení 7.2.i (investícia: Bezpečnosť a stabilita dodávok energie a synchronizácia so sústavou Únie), 7.3.i (investícia: Modernizácia, digitalizácia a zabezpečenie prenosových a distribučných sietí) a 7.4.i

(Zvýšenie využívania udržateľného biometánu) sa takisto očakáva zníženie celkovej závislosti od fosílnych palív a urýchlenie zavádzania energie z obnoviteľných zdrojov zvýšením využívania udržateľného biometánu, digitalizáciou, modernizáciou a zabezpečením vnútroštátnych prenosových a distribučných sietí a zvýšením skladovania a kapacity elektrickej energie. Očakáva sa od nich aj zabezpečenie dostatočnej kapacity prepojení a pokračovanie synchronizácie s elektrizačnou sústavou Únie.

Zásada „výrazne nenarušiť“

- (29) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. d) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.4 prílohy V k nemu sa očakáva, že upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU zabezpečí, že žiadne opatrenie (hodnotenie A) na vykonávanie reforiem a investičných projektov zahrnutých do uvedeného plánu obnovy a odolnosti výrazne nenaruší environmentálne ciele v zmysle článku 17 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852³ (zásada „výrazne nenarušiť“).
- (30) V upravenom pláne sa posudzuje dodržiavanie zásady „výrazne nenarušiť“ v súlade s metodikou stanovenou v technickom usmernení Komisie týkajúcom sa uplatňovania zásady „výrazne nenarušiť“ podľa nariadenia o Mechanizme na podporu obnovy a odolnosti (2021/C58/01). Zmeny zavedené v opatreniach prostredníctvom úpravy plánu nemajú vplyv na posúdenie vykonané pre pôvodný plán obnovy a odolnosti.
- (31) V prípade všetkých upravených a nových zavedených reforiem a investícií vrátane kapitoly REPowerEU poskytlo Lotyšsko posúdenie každého opatrenia z hľadiska zásady „výrazne nenarušiť“. Ak je to potrebné, do príslušných míľnikov a cieľov sú zahrnuté osobitné záruky na zabezpečenie súladu so zásadou „výrazne nenarušiť“. Informácie, ktoré poskytlo Lotyšsko, umožňujú dospieť k záveru, že plán podľa očakávaní zabezpečí, aby žiadne z opatrení výrazne nenarušalo environmentálne ciele v zmysle článku 17 nariadenia (EÚ) 2020/852.
- (32) Na žiadne opatrenie v rámci upraveného lotyšského plánu odolnosti a obnovy vrátane kapitoly REPowerEU sa nevzťahuje článok 21c ods. 3 písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/241.

Príspevok k cieľom plánu REPowerEU

- (33) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. da) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.12 prílohy V k nemu sa očakáva, že kapitola REPowerEU bude do značnej miery (hodnotenie A) účinne prispievať k energetickej bezpečnosti, diverzifikácii dodávok energie v Únii, zvýšeniu využívania obnoviteľných zdrojov a energetickej efektívnosti, zvýšeniu kapacít na uskladňovanie energie alebo potrebnému zníženiu závislosti od fosílnych palív pred rokom 2030.
- (34) Očakáva sa, že opatrenia zahrnuté do kapitoly REPowerEU prispievajú k cieľom stanoveným v článku 21c ods. 3 písm. b), c) a e) nariadenia (EÚ) 2021/241. Očakáva sa, že táto investícia a sprievodná reforma týkajúca sa udržateľného biometánu zvýšia

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13).

využívanie tohto zdroja vytvorením regionálneho vstrekovacieho miesta a vytvorením právneho rámca na vstrekovanie udržateľného biometánu do existujúcej siete na distribúciu zemného plynu [cieľ písmena b)]. V tomto rámci sa očakáva, že aj malí výrobcovia biometánu budú môcť prispieť k zvýšeniu celkového využívania tohto zdroja tým, že budú mať prístup k dostupným miestam na vstrekovanie. Očakáva sa, že investície do modernizácie, digitalizácie a bezpečnosti elektrizačnej sústavy zvýšia podiel a urýchlia zavádzanie energie z obnoviteľných zdrojov zavedením inteligentných riešení riadenia sústavy na úrovni prenosu aj distribúcie a zvýšením kapacity vnútroštátnej sústavy, aby bolo možné integrovať obnoviteľné zdroje energie [cieľ písmena b)]. Očakáva sa, že reformou sa bude riešiť energetická chudoba vytvorením priaznivého regulačného rámca pre energetické spoločnosti a vlastnú výrobu energie a zavedením iniciatív v prospech zraniteľných skupín [cieľ písmena c)]. Očakáva sa, že investícia do výstavby batériového systému skladovania energie prispeje k riešeniu vnútorných a cezhraničných prekážok v prenose a distribúcii energie v dôsledku postupnej desynchronizácie vnútroštátnej sústavy s ruskými a bieloruskými sieťami [cieľ písmena e)]. Táto investícia by mala podporiť aj skladovanie elektrickej energie a zvýšiť energetickú bezpečnosť [cieľ písmena e)].

- (35) Opatrenia zahrnuté do kapitoly REPowerEU sú koherentné s úsilím Lotyšska o dosiahnutie cieľov stanovených v článku 21c ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241, pričom sa zohľadňujú opatrenia zahrnuté v už prijatom vykonávacom rozhodnutí Rady, ako aj iné doplnkové alebo sprievodné opatrenia financované z vnútroštátnych zdrojov alebo zdrojov Únie. Investícia do výstavby batériového systému skladovania energie dopĺňa cezhraničný projekt financovaný z Nástroja na prepájanie Európy. Ciele kapitoly REPowerEU sú v súlade s úsilím Lotyšska ďalej znižovať závislosť od fosílnych palív, urýchliť zelenú transformáciu a stať sa krajinou vyvážajúcou čistú energiu.

Opatrenia, ktoré majú cezhraničný rozmer či účinok alebo rozmer či účinok zahŕňajúci viac krajín

- (36) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. db) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.13 prílohy V k nemu sa očakáva, že opatrenia obsiahnuté v kapitole REPowerEU budú mať do značnej miery (hodnotenie A) cezhraničný rozmer či účinok alebo rozmer či účinok zahŕňajúci viac krajín.
- (37) Kapitola REPowerEU prispieva k zabezpečeniu dodávok energie v Únii ako celku tým, že umožňuje integráciu obnoviteľných zdrojov energie prostredníctvom inteligentných riešení riadenia sústavy, modernizuje a zabezpečuje elektrickú infraštruktúru, zvyšuje kapacitu skladovania elektrickej energie, ako aj urýchľuje synchronizáciu elektrizačnej sústavy Pobaltia so sústavou Únie.
- (38) Kapitola REPowerEU prispieva aj k zníženiu závislosti od fosílnych palív zvýšením využívania udržateľného biometánu a investíciami do modernizácie, digitalizácie a bezpečnosti elektrizačnej sústavy, aby bolo možné lepšie integrovať obnoviteľné zdroje energie. Investičné opatrenie zahŕňajúce inštaláciu batériového systému skladovania energie (BESS) je zamerané na doplnenie cezhraničného projektu realizovaného Lotyšskom, Litvou, Estónskom a Poľskom s cieľom zabezpečiť úplnú synchronizáciu elektrických sietí pobaltských štátov so sieťou kontinentálnej Európy. Táto investícia zahŕňa aj pomocné činnosti zamerané na zvýšenie kybernetickej bezpečnosti kritických infraštruktúr a zabezpečenie stabilnej prevádzky prenosovej

siete po synchronizácii vzhľadom na väčšiu integráciu obnoviteľných zdrojov energie (OZE). Investície do modernizácie, digitalizácie a zabezpečenia elektrických prenosových a distribučných sietí majú aj cezhraničný a viacštátny rozmer a účinok, keďže sa očakáva, že prispievajú k odstráneniu prekážok v tokoch energie a uľahčia integráciu obnoviteľných zdrojov energie do sietí.

- (39) Odhadované náklady na opatrenia zahrnuté v kapitole REPowerEU s cezhraničným rozmerom či účinkom alebo rozmerom či účinkom zahŕňajúcim viac krajín predstavujú približne 99 % odhadovaných nákladov na kapitolu REPowerEU. Z posúdenia preto vyplýva, že kapitola má do značnej miery cezhraničný rozmer či účinok alebo rozmer či účinok zahŕňajúci viac krajín.

Príspevok k zelenej transformácii vrátane biodiverzity

- (40) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. e) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.5 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU obsahuje opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k zelenej transformácii vrátane biodiverzity alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu klimatických cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 42 % celkových prostriedkov pridelených na plán obnovy a odolnosti a 100 % celkových odhadovaných nákladov na opatrenia obsiahnuté v kapitole REPowerEU, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VI k uvedenému nariadeniu. V súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) 2021/241 je upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU v súlade s informáciami uvedenými v národnom energetickom a klimatickom pláne na roky 2021 – 2030.
- (41) Opatrenia v kapitole REPowerEU majú trvalý vplyv, pretože prispievajú k modernizácii, zabezpečeniu a digitalizácii vnútroštátnych prenosových a distribučných elektrických sietí. Investície do vnútroštátnej sústavy sú kľúčom k urýchleniu prechodu na čistú energiu a synchronizácii vnútroštátnych sietí so sieťou kontinentálnej Európy, a to aj vzhľadom na cieľ EÚ dosiahnuť do roku 2050 klimatickú neutralitu. Opatrenia v tejto kapitole navyše prispievajú k dosiahnutiu energetických a klimatických cieľov Únie do roku 2030 a cieľa Únie dosiahnuť do roku 2050 klimatickú neutralitu tým, že pripraví vnútroštátnu energetickú sústavu na vyššiu integráciu elektriny z obnoviteľných zdrojov a zvýšia využívanie udržateľného biometánu. Od reformy sa očakáva, že sa ňou i) zavedie rámec umožňujúci energetické spoločenstvá, samospotrebitel'ov a vlastníkov mikroelektrární, ii) stanoví podmienky pre efektívnejšie využívanie existujúcich prenosových a distribučných infraštruktúr a iii) stanoví sa podmienky pre zvýšenie využívania udržateľného biometánu, ktorý sa má vstrekať do existujúcej siete na distribúciu zemného plynu.
- (42) Investície do zabezpečenia a stabilizácie dodávok energie a do synchronizácie vnútroštátnej elektrickej siete so sieťou Únie ďalej prispievajú k zelenej transformácii Lotyšska od fosílnych palív. Očakáva sa, že investícia do modernizácie, digitalizácie a zabezpečenia elektrických prenosových a distribučných sietí umožní využívanie väčšieho množstva variabilných obnoviteľných zdrojov energie v rámci cieľa Lotyšska stať sa krajinou vyvážajúcou čistú energiu. Investícia do udržateľného biometánu doplní vnútroštátne úsilie o zvýšenie podielu obnoviteľných zdrojov energie a urýchlenie ich zavádzania. Očakáva sa teda, že všetky opatrenia, ktoré sú zahrnuté do kapitoly REPowerEU, významne prispievajú k zelenej transformácii alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú.

Príspevok k digitálnej transformácii

- (43) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.6 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti zahŕňa opatrenia, ktoré do značnej miery prispievajú k digitálnej transformácii alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu digitálnych cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 23 % celkových prostriedkov pridelených na upravený plán obnovy a odolnosti, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VII k danému nariadeniu.
- (44) Digitálne opatrenia zahrnuté v upravenom pláne obnovy a odolnosti sa naďalej týkajú viacerých aspektov digitálnej transformácie, ktoré zahŕňajú verejný a súkromný sektor, zručnosti a pripojiteľnosť, so zameraním na zvyšovanie konkurencieschopnosti lotyšského hospodárstva v strednodobom a dlhodobom horizonte. Úpravy lotyšského plánu obnovy a odolnosti neovplyvnia významný prínos plánu obnovy a odolnosti k digitálnej transformácii ani k výzvam, ktoré z nej vyplývajú.
- (45) Očakáva sa, že kapitola REPowerEU prispeje k digitálnej transformácii a k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú, prostredníctvom investícií do digitalizácie distribučných a prenosových sietí elektrickej energie a do digitálnej bezpečnosti kritických energetických infraštruktúr. Opatrenia v rámci tejto kapitoly prispievajú aj k zvýšeniu skladovacej kapacity súvisiacej s inteligentnými energetickými systémami. V súlade s článkom 21c ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa reformy a investície v kapitole REPowerEU nemajú zohľadňovať pri výpočte celkových prostriedkov pridelených na plán na účely uplatňovania požiadavky digitálneho cieľa stanovenej v uvedenom nariadení.

Monitorovanie a realizácia

- (46) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. h) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.8 prílohy V k nemu sú opatrenia navrhované v upravenom pláne obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU primerané (hodnotenie A) na zabezpečenie účinného monitorovania a vykonávania plánu obnovy a odolnosti vrátane predpokladaného harmonogramu, míľnikov a cieľov a súvisiacich ukazovateľov.
- (47) Povaha a rozsah navrhovaných úprav lotyšského plánu obnovy a odolnosti nemajú vplyv na predchádzajúce posúdenie účinného monitorovania a realizácie plánu obnovy a odolnosti. Míľniky a ciele spojené s upravenými opatreniami vrátane opatrení v kapitole REPowerEU sú jasné a realistické a navrhované ukazovatele pre tieto míľniky a ciele sú relevantné, prijateľné a spoľahlivé. Míľniky a ciele sú relevantné aj pre už dokončené opatrenia, ktoré sú oprávnené podľa článku 17 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241. Na odôvodnenie žiadosti o vyplatenie sa vyžaduje uspokojivé plnenie týchto míľnikov a cieľov v priebehu času.

Výpočet nákladov

- (48) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. i) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.9 prílohy V k nemu je odôvodnenie uvedené v upravenom pláne obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU týkajúce sa výšky odhadovaných celkových nákladov na plán obnovy a odolnosti do strednej miery (hodnotenie B) primerané a realistické, je v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedá očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.

- (49) Lotyšsko poskytlo individuálne odhadované náklady na všetky nové opatrenia, ktoré zahŕňajú náklady v pláne obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU, ako aj individuálne odôvodnenia všetkých zavedených opatrení, ktorých zmeny si vyžiadali zmenu odhadov nákladov. Informácie poskytnuté Lotyšskom sú vo všeobecnosti dostatočne podrobné na to, aby bolo možné posúdiť opodstatnenosť a vierohodnosť odhadov nákladov. Lotyšsko poskytlo odhady a predpoklady nákladov prostredníctvom štandardnej tabuľky, ktorej cieľom bolo zhrnúť kľúčové informácie a dôkazy o nákladoch, ako aj o metodike, z ktorej výpočty nákladov vychádzali. Lotyšsko predložilo aj ďalšie podporné dokumenty k odhadom nákladov vrátane ponúk z verejných súťaží, odkazov na porovnateľné investície uskutočnené v minulosti, ako aj podrobné odhady nákladov vypracované kvalifikovanými odborníkmi. Lotyšsko navyše poskytlo rôzne prognózy stavebných nákladov, ktoré odôvodňovali zvýšenie nákladov v súvislosti s infláciou. Z posúdenia odhadovaných nákladov a podpornej dokumentácie vyplýva, že väčšina nákladov na nové opatrenia je dobre odôvodnená, primeraná a realistická. Zmeny v odhadoch nákladov na upravené opatrenia sú okrem toho dostatočne odôvodnené a primerané. Na záver možno konštatovať, že odhadované celkové náklady na plán obnovy a odolnosti sú v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedajú očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu. Odhady nákladov na zmenené opatrenia sa týkajú len časti plánu a nemajú vplyv na hodnotenie pôvodného plánu, pokiaľ ide o kritérium nákladov (hodnotenie B).
- (50) Lotyšsko poskytlo dostatočné informácie a dôkazy o tom, že náklady na všetky nové opatrenia a opatrenia v rámci kapitoly REPowerEU nebudú zároveň financované z iných zdrojov financovania Únie. Záväzok zaviesť ochranné opatrenia, ktoré majú zabrániť dvojitému financovaniu, zostáva zachovaný a úprava plánu ho neovplyvnila.

Prípadné ďalšie kritériá posudzovania

- (51) Komisia sa domnieva, že úpravy, ktoré Lotyšsko predložilo, nemajú vplyv na kladné posúdenie plánu obnovy a odolnosti uvedené vo vykonávacom rozhodnutí Rady ST 10157/21 INIT; ST 10157/21 ADD 1 z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Lotyšska, pokiaľ ide o relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť plánu obnovy a odolnosti na základe kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 písm. c), g), j) a k).

Konzultačný proces

- (52) Lotyšsko v súlade so svojím vnútroštátnym právnym rámcom uskutočnilo sériu konzultácií s príslušnými zainteresovanými stranami s cieľom prediskutovať zmeny nariadenia (EÚ) 2021/241, ako aj obsah upraveného plánu obnovy a odolnosti. V priebehu mája až júna 2023 sa uskutočnili formálne konzultácie so širokou verejnosťou o upravenom pláne obnovy a odolnosti prostredníctvom elektronickej platformy kabinetu ministrov. Konzultácie sa uskutočnili aj so sociálnymi partnermi vrátane zástupcov profesijných organizácií. Návrhy zainteresovaných strán sú verejne dostupné. Ich zapojenie do diskusií sa podporovalo prostredníctvom systému riadenia a kontroly, ktorý sa používa pri implementácii podpory v rámci politiky súdržnosti, pričom zástupcovia zainteresovaných strán tvoria neoddeliteľnú súčasť výboru pre monitorovanie finančných prostriedkov EÚ.

- (53) V rámci konzultačného procesu so zainteresovanými stranami zorganizovali lotyšské orgány verejnú konzultáciu o kapitole REPowerEU na špecializovanom legislatívnom portáli. Celkovo bolo prijatých 12 príspevkov od štyroch partnerov. Prijaté pripomienky lotyšské orgány preskúmali a zainteresovaným stranám poskytli vysvetlenia týkajúce sa následných opatrení.

Kladné posúdenie

- (54) V nadväznosti na kladné posúdenie Komisie týkajúce sa upraveného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU obsahujúce konštatovanie, že plán uspokojivo spĺňa kritériá posudzovania stanovené v nariadení (EÚ) 2021/241, by sa v mali v súlade s článkom 20 ods. 2 uvedeného nariadenia a prílohou V k nemu stanoviť reformy a investičné projekty potrebné na realizáciu upraveného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU, príslušné míľniky, ciele a ukazovatele, ako aj suma, ktorú Únia poskytne na realizáciu upraveného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU vo forme nenávratnej finančnej podpory.

Finančný príspevok

- (55) Odhadované celkové náklady na upravený plán obnovy a odolnosti Lotyšska vrátane kapitoly REPowerEU predstavujú 1 969 244 522 EUR. Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na upravený plán obnovy a odolnosti prevyšuje aktualizovaný maximálny finančný príspevok, ktorý má Lotyšsko k dispozícii, finančný príspevok vypočítaný podľa článku 11 pridelený na lotyšský upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU by mal byť rovný celkovej výške finančného príspevku, ktorý je k dispozícii na lotyšský upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU. Táto suma predstavuje 1 834 501 144 EUR.
- (56) V zmysle článku 21a ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/241 Lotyšsko 26. septembra 2023 predložilo žiadosť o pridelenie príjmov, na ktoré sa odkazuje v článku 21a ods. 1 daného nariadenia a ktoré sa prerozdeľujú medzi členské štáty na základe ukazovateľov stanovených v metodike podľa prílohy IVa k nariadeniu (EÚ) 2021/241. Odhadované celkové náklady na opatrenia uvedené v článku 21c ods. 3 písm. b) až f) zahrnuté do kapitoly REPowerEU sú 134 743 378 EUR. Keďže táto suma prevyšuje alokovaný podiel, ktorý je k dispozícii pre Lotyšsko, dodatočná nenávratná finančná podpora dostupná pre Lotyšsko by mala byť rovná alokovanému podielu. Táto suma predstavuje 123 797 035 EUR.
- (57) Okrem toho Lotyšsko 28. februára 2023 predložilo odôvodnenú žiadosť o prevod všetkých svojich zvyšných predbežne pridelených prostriedkov zo zdrojov pobrexítvej adaptačnej rezervy do mechanizmu v súlade s článkom 4a nariadenia (EÚ) 2021/1755⁴, čo predstavuje 10 946 343 EUR. Táto suma by sa mala sprístupniť na podporu reforiem a investícií z kapitoly REPowerEU vo forme dodatočnej nenávratnej finančnej podpory.
- (58) Celkový finančný príspevok, ktorý má Lotyšsko k dispozícii, by mal predstavovať 1 969 244 522 EUR.

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755 zo 6. októbra 2021, ktorým sa zriaďuje pobrexítová adaptačná rezerva (Ú. v. EÚ L 357, 8.10.2021, s. 1).

Predbežné financovanie REPowerEU

- (59) Lotyšsko požiadalo o tieto sumy na financovanie realizácie kapitoly REPowerEU: prevod sumy 10 946 343 EUR z predbežne pridelených prostriedkov zo zdrojov pobrexitovej adaptačnej rezervy a pridelenie sumy 123 797 035 EUR z príjmov zo systému obchodovania s emisiami podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES.
- (60) V prípade týchto súm Lotyšsko v zmysle článku 21d nariadenia (EÚ) 2021/241 požiadalo 26. septembra 2023 o predbežné financovanie vo výške 26 948 676 EUR, čiže 20 % požadovaných finančných prostriedkov. Podľa dostupnosti zdrojov by sa uvedené predbežné financovanie malo Lotyšsku sprístupniť s výhradou nadobudnutia platnosti dohody, ktorá sa uzavrie medzi Komisiou a Lotyšskom podľa článku 23 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241 (ďalej len „dohoda o financovaní“), a v súlade s ňou.
- (61) Vykonávacie rozhodnutie Rady ST 10157/21 INIT; ST 10157/21 ADD 1 z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Lotyšska by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu mala úplne nahradiť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) ST 10157/21 INIT; ST 10157/21 ADD 1 sa mení takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

„*Článok 1*

Schválenie posúdenia plánu obnovy a odolnosti

Posúdenie upraveného plánu obnovy a odolnosti Lotyšska na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje. Reformy a investičné projekty v rámci plánu obnovy a odolnosti, podrobnosti a harmonogram monitorovania a realizácie tohto plánu vrátane príslušných míľnikov a cieľov, príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov, ako aj opatrenia na poskytnutie plného prístupu k podkladovým relevantným údajom Komisii sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.“

2. V článku 2 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Únia sprístupňuje Lotyšsku finančný príspevok vo forme nenávratnej podpory vo výške 1 969 244 522 EUR⁵. Tento príspevok zahŕňa:

- a) sumu 1 640 779 642 EUR, ktorá je k dispozícii na uzavretie právneho záväzku do 31. decembra 2022;

⁵ Táto suma zodpovedá prideleným finančným prostriedkom po odpočítaní pomerného podielu Lotyšska na výdavkoch podľa článku 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241, vypočítaným v súlade s metodikou uvedenou v článku 11 uvedeného nariadenia.

- b) sumu 193 721 502 EUR, ktorá je k dispozícii na uzavretie právneho záväzku od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023;
- c) sumu 123 797 035 EUR⁶ podľa článku 21a ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/241 vyhradenú na opatrenia, na ktoré sa odkazuje v článku 21c uvedeného nariadenia, s výnimkou opatrení uvedených v článku 21c ods. 3 písm. a);
- d) sumu 10 946 343 EUR prevedenú do mechanizmu z pobrexitovej adaptačnej rezervy.

2. Komisia poskytuje Lotyšsku finančný príspevok Únie v splátkach v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu. Suma 237 380 000 EUR sa sprístupňuje v rámci predbežného financovania v súlade s článkom 13 nariadenia (EÚ) 2021/241.

Suma 26 948 676 EUR sa sprístupňuje v rámci predbežného financovania v súlade s článkom 21d nariadenia (EÚ) 2021/241. Toto predbežné financovanie môže Komisia vyplatiť maximálne v dvoch platbách.

Predbežné financovanie a splátky môže Komisia vyplatiť v jednej alebo vo viacerých tranžiach. Výška tranží závisí od dostupnosti finančných prostriedkov.“

3. Príloha sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2
Adresát

Toto rozhodnutie je určené Lotyšskej republike.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka

⁶ Táto suma zodpovedá prideleným finančným prostriedkom po odpočítaní pomerného podielu Lotyšska na výdavkoch podľa článku 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241, vypočítaným v súlade s metodikou stanovenou v prílohe IVa k uvedenému nariadeniu.